



Oportunidades curriculares para el desarrollo de un enfoque intercultural en el primer ciclo educativo



Oportunidades curriculares para el desarrollo de un enfoque intercultural en el primer ciclo educativo

Programa Educación intercultural Bilingüe

Autora:

Marcia Arévalo Valenzuela

Colaboradoras:

Ericka Castro Quesada

Katherine Becker Bozo

Maria Angélica Matus Paduro

Santiago, 2021

Para efectos de una fluidez en la lectura, toda vez que se explicita el niño, el educando, entre otros, será entendido como un concepto inclusivo que abarque todos los géneros.

Introducción

Considerando que Chile es un país pluricultural, y que en él convergen distintas culturas y diferentes lenguas, es importante favorecer espacios inclusivos y transversales donde esta multiculturalidad sea valorada y potenciada.

Desde las primeras instancias de sociabilización que los niños y niñas tienen, hasta el proceso inicial de escolarización, se presentan nuevas oportunidades de conocer a personas diferentes a ellos en término de culturas, origen, lengua, costumbres.

Es importante que los niños puedan conocer la gran riqueza cultural de su país, región y localidad. Esta apertura permitirá que tanto los niños que no pertenecen a un pueblo originario como aquellos niños que si pertenecen, puedan tener espacios de encuentro, respeto y valoración mutua.

Uno de los objetivos de la Educación Parvularia chilena, consiste en fomentar una educación inclusiva y así desarrollar actitudes de respeto y aceptación de la diversidad en todas sus formas. Una educación inclusiva implica una transformación de la escuela y del jardín infantil, por lo que es muy relevante poder contar con referentes curriculares que propendan a este tránsito, en términos de implementación y orientaciones pedagógicas.

El siguiente documento es un diseño preliminar de las oportunidades curriculares que las Bases de Educación Parvularia (BCEP) pueden otorgar al efectuar una secuenciación con los objetivos de aprendizaje de las Bases curriculares Lengua y cultura de los pueblos originarios ancestrales (BCPOA)

Para diseñar lo anterior, se contrastaron los ámbitos de aprendizaje y núcleos del referente curricular de Educación Parvularia (BCEP), con los aspectos curriculares de las Bases de Lengua y cultura de los pueblos originarios ancestrales, para primer año básico, de manera de ir estableciendo un ensamble entre ambos referentes.

El objetivo de este documento radica principalmente en ser un texto orientador y facilitador para los educadores y educadoras tradicionales, de párvulos y básicos, que quieran integrar una mirada intercultural en sus aulas. Por otra parte, este documento permite señalar una transición educativa para los niños que pertenecen al sistema desde el nivel de educación parvularia y que luego ingresarán al primer año básico. Por lo cual, sería importante que ya desde el tercer nivel (niveles transición) pudiesen estar familiarizados con un referente curricular intercultural. Tal como lo proponen las BCEP, es muy importante considerar las diferentes necesidades educativas de cada niño, fomentando la pertinencia y la contextualización en los procesos pedagógicos. De esta forma, "las diversidades culturales, lingüísticas, de género, religiosas y sociales, junto a otros aspectos culturales significativos de ellos, sus familias y comunidades" son relevadas (BCEP, 2018, p.33).

Esta progresión curricular podría permitir eventualmente una mayor transición educativa entre los niveles de educación parvularia y de educación básica y una mayor cobertura curricular de las Bases de Lengua y Cultura de pueblos originarios ancestrales.

Frente a lo anterior, es importante señalar lo abordado en los propósitos de la educación parvularia: "Favorecer la transición de la niña y del niño a la Educación Básica, propiciando el desarrollo y aprendizaje de las actitudes, habilidades y conocimientos necesarios para esta trayectoria educativa e implementando los procesos pedagógicos que la facilitan" (BCEP, 2018 p.34).

Principales elementos de las bases de educación parvularia y de las bases de cultura y lengua de los pueblos originarios ancestrales

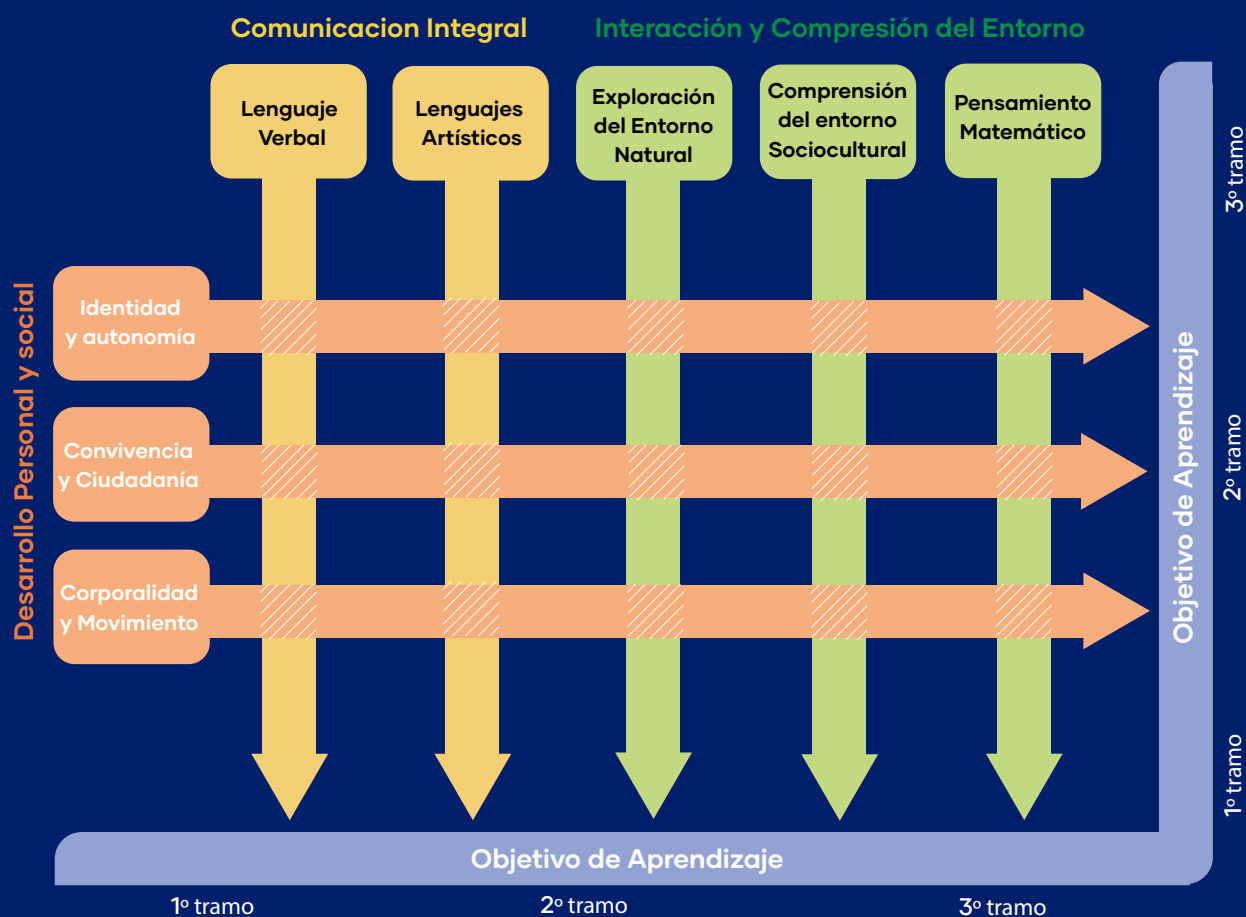
Para comprender la interrelación efectuada entre los diversos componentes de las Bases Curriculares de Educación Parvularia (BCEP) y de las Bases curriculares de Cultura y Lengua de los Pueblos Originarios Ancestrales (BCPOA), es necesario incluir breves definiciones de cada uno:

En las BCEP los componentes curriculares son: Ámbitos, núcleos y objetivos de aprendizajes. En primer lugar, “los ámbitos son campos curriculares donde se organizan y distribuyen los objetivos de aprendizaje, con el propósito de orientar los procesos educativos” (BCEP, 2018 p.34); y son los siguientes: Desarrollo Personal y Social, Comunicación Integral e Interacción y Comprensión del Entorno. Estos campos curriculares están estrechamente vinculados. Permiten situar el trabajo educativo en este nivel desde la vinculación del niño y de la niña consigo mismo, con los demás y con su entorno, en un constante diálogo e interacción.

En cada ámbito están los núcleos de aprendizaje. Estos componentes curriculares, permiten delimitar y focalizar las experiencias educativas. A su vez, agrupan los objetivos de aprendizaje (OA), lo que permite organizar el que-hacer pedagógico en este nivel educativo: “Los núcleos permiten promover el aprendizaje integral de las niñas y los niños, considerando los conocimientos, habilidades y actitudes, que fortalecen el desarrollo personal y social, la comunicación integral, y la interacción y comprensión del entorno” (Mineduc, BCEP, 2018, p.39).

A continuación, se adjunta un cuadro de síntesis de los componentes curricular es extraído desde el documento de las BCEP.

Figura 1.
Cuadro de síntesis de los componentes curriculares BCEP



Principales elementos curriculares de las BCEP y BCPOA

Síntesis de cada ámbito

a) Desarrollo personal y social

Este ámbito "articula el conjunto de aprendizajes que niñas y niños requieren desarrollar para enfrentar sus interacciones desde la confianza, seguridad y valoración positiva de sí mismos y de los demás, y así disfrutar su presente" (BCEP, 2018, p.46). En este ámbito, se agrupan aquellos aprendizajes que fomentarán la progresiva autonomía, autovalía del niño y de la niña, la consolidación de su identidad, el reconocimiento de sus emociones, necesidades, fortalezas y la vinculación con sus pares, los adultos que lo rodean y su entorno. Por otra parte, dentro de este ámbito es importante cómo el niño y la niña se va sintiendo perteneciente a su entorno más cercano, a su comunidad y cómo va vivenciando y desarrollando la sana convivencia con otros.

Dentro de este ámbito se encuentran los núcleos identidad y Autonomía, Convivencia y Ciudadanía y Corporalidad y Movimiento.

A través de la *Identidad y Autonomía* se espera potenciar en las niñas y en los niños habilidades, actitudes y conocimientos que les permitan la construcción gradual de su identidad como sujetos únicos y valiosos, y a la vez adquieran progresiva independencia, confianza, autovalencia y autorregulación, en los distintos planos de su actuar. De esta manera, amplían la conciencia de sí mismos y sus recursos de autoestima e iniciativa (BCEP, 2018, p. 47).

Tal como lo afirma el documento de las BCEP, "a través de la *Convivencia y Ciudadanía*, se espera potenciar en los niños y las niñas, las habilidades, actitudes y conocimientos que les permitan convivir en armonía, descubriendo y ejerciendo progresivamente su ciudadanía y generando identificación con una comunidad inclusiva sobre la base de los derechos propios y los de los demás" (BCEP, 2018, p.53). Respecto del núcleo *Corporalidad y Movimiento* se articulan los diversos soportes que se requieren para un desarrollo armónico de la corporalidad y movimiento, permitiendo así una gradual interacción y exploración de su entorno. En este ámbito se encuentra fundamentalmente el referente para potenciar el aprender a ser, aprender a estar y el aprender a convivir.

Principales elementos curriculares de las BCEP y BCPOA

Síntesis de cada ámbito

b) Comunicación integral

Este ámbito agrupa los aprendizajes que permiten que el niño desarrolle todo su potencial lingüístico para poder comunicarse por distintas vías: gestual, corporal, oral. A medida que van avanzando en la adquisición de las habilidades comunicativas orales, pueden ir ampliando las interacciones con el entorno, integrando elementos del lenguaje artístico y, junto con él, la inclusión de símbolos, formas y caracteres del lenguaje escrito.

Dentro de este ámbito se encuentran los núcleos Lenguaje Verbal y Lenguaje Artístico. A través de *Lenguaje Verbal*, se espera potenciar en los niños las habilidades, actitudes y conocimientos que les posibiliten desarrollar su pensamiento, comprender el entorno que habitan y comunicarse, relacionándose con otras personas, construyendo e intercambiando significados.

De esta manera, amplían progresivamente sus recursos lingüísticos y comunicativos, para poder gradualmente expresar de diversas formas sus emociones, ideas y sensaciones.

A través de los *Lenguajes Artísticos*, se espera potenciar en los niños, habilidades, actitudes y conocimientos para la expresión creativa, la sensibilidad y la apreciación estética. De esta manera, amplían sus posibilidades de percibir, disfrutar y representar tanto su mundo interno como la relación con el entorno cultural y natural, empleando progresivamente diversos medios y recursos.

Principales elementos curriculares de las BCEP y BCPOA

Síntesis de cada ámbito

c) Interacción y comprensión del entorno

Este ámbito engloba objetivos de aprendizaje referidos a la interrelación con los procesos naturales, sociales y culturales que están insertos en los diversos contextos de los educandos. En la medida en que el desarrollo evolutivo avanza y se consolida el razonamiento lógico matemático, los niños pueden ir relacionando, categorizando la información de los distintos entornos.

Dentro de este ámbito, se encuentran los núcleos *Exploración del entorno natural*, *Comprensión del entorno sociocultural* y *Pensamiento matemático*.

A través del núcleo *Exploración del entorno natural* pueden observar, vivenciar e hipotetizar los diferentes fenómenos que se desarrollan en su medioambiente. De este modo, a medida que van progresando en la evolución de su desarrollo, van consolidando la indagación y alfabetización científica, tanto con experiencias libres espontáneas como con experiencias mediadas.

Se espera potenciar en las niñas y los niños, las habilidades, actitudes y conocimientos que les permitan comprender, apreciar y cuidar su entorno natural, potenciando su curiosidad y capacidad de asombro. De esta manera, amplían sus recursos personales favoreciendo el desarrollo de personas activas, que exploran, descubren, aprecian, respetan y se involucran afectivamente con el contexto natural en el que habitan, desarrollando el pensamiento científico.

Respecto de la *Comprensión del entorno sociocultural*, se espera que los párvulos puedan ir construyendo paulatinamente, desde sus entornos más inmediatos: familia, comunidad, a los entornos más lejanos; el conocimiento y la apreciación hacia el patrimonio cultural.

Por intermedio de diversas oportunidades lúdicas y educativas, los niños pueden conocer personas, objetos, sucesos significativos (desde lo más nuclear hacia lo más externo) que van conformando su identidad cultural. En la medida en que el niño vaya vivenciando estas experiencias, irá valorando su historia, patrimonio y paulatinamente podrá ser un agente de cambio y gestor de una convivencia sana y respetuosa con otras formas culturales.

Principales elementos curriculares de las BCEP y BCPOA

Síntesis de cada ámbito

En el núcleo del *Pensamiento matemático*, se evidencian los procesos que viven los niños en la hipotetización, interpretación y explicación de las situaciones de los elementos de su entorno: comparación, seriación, clasificación, entre otros.

En forma muy temprana los niños tienen experiencias matemáticas en su contexto cotidiano, sin ser necesariamente experiencias formales en este ámbito. El hecho de jugar, de manipular los objetos de su entorno, lo va llevando paulatinamente a vivenciar experiencias prenuméricas y prelógicas.

Principales elementos curriculares de las B CEP y BCPOA

Desde las Bases Curriculares de la asignatura de Lengua y Cultura de los Pueblos Originarios Ancestrales (BCPOA), uno de sus propósitos es aportar a la formación integral de los niños y niñas, promoviendo que aquellos que pertenezcan a algún pueblo indígena reconozcan y valoren su lengua y su cultura para fortalecer su identidad (BCPOA, 2019, p. 12). Este documento curricular es común a los 9 pueblos indígenas reconocidos en la ley 19.253.

Respecto de los elementos curriculares de BCPOA, estos se basan en ejes, contenidos culturales y objetivos de aprendizaje. Los objetivos de las BCPOA otorgan instancias educativas que potencian diversas competencias para escuchar, leer, hablar y escribir en la lengua indígena, según los distintos contextos sociolingüísticos de los pueblos: para los contextos de rescate, revitalización, fortalecimiento y desarrollo de lengua. También permiten el desarrollo de oportunidades educativas para abordar el conocimiento de la historia y del territorio de los pueblos, la cosmovisión de cada uno de ellos, el patrimonio cultural, la ciencia y las técnicas y artes ancestrales, según lo abordado en las bases curriculares de pueblos originarios, 2019.

De acuerdo con las características sociolingüísticas del contexto educativo y comunitario, se espera que los estudiantes escuchen constantemente la lengua indígena en estudio, comprendan progresivamente los textos que lean o escuchen y puedan desarrollar la lengua mediante la escritura y la lectura de textos escritos en lengua indígena con contenidos culturales propios.

En la medida que los niños y niñas tienen la oportunidad de vivenciar estas oportunidades, se espera vayan paulatinamente desarrollando competencias interculturales que, a partir de la valoración de su cultura y el conocimiento de sus propios derechos, puedan dialogar con las culturas que convivan, y así puedan desenvolverse en contextos culturales diversos.

Por lo anterior, los objetivos de aprendizaje de la asignatura permiten abrir y profundizar espacios para abordar la lengua y cultura de los distintos pueblos y para promover el diálogo con las demás asignaturas que componen el currículum nacional del nivel, con vistas a transversalizar la interculturalidad en el sistema educativo. Lo anterior permitirá enriquecer al país en términos de una sociedad más respetuosa de la diversidad e igualitaria en su interacción cotidiana (BCPOA, 2019, p. 12)

A continuación se presenta un cuadro que muestra los elementos curriculares de las Bases curriculares de pueblos originarios ancestrales:

Elementos curriculares Bases curriculares pueblos originarios ancestrales



Respecto de los ejes, el eje Territorio, territorialidad, identidad y memoria histórica de los pueblos originarios constituye la base del desarrollo cultural y de las relaciones entre las personas y los elementos de la naturaleza. El eje Cosmovisión de los pueblos originarios corresponde a la dimensión que da sentido a esta relación del ser humano con el mundo. Por su parte, el eje Lengua, tradición oral, iconografía, prácticas de lectura y escritura de los pueblos originarios, actúa como elemento de expresión que permite y comunica la significación de la cosmovisión y la territorialidad. Por último, el eje Patrimonio, tecnologías, técnicas, ciencias y artes ancestrales de los pueblos originarios, participa en esta construcción de significados culturales, pues allí se desarrolla y ejecuta el conocimiento indígena (BCPOA, 2019, p.17)

Principales elementos curriculares de las BCEP y BCPOA

a) Territorio, territorialidad, identidad y memoria histórica de los pueblos originarios

Este eje abordará dimensiones centrales para la comprensión y desarrollo de la lengua y la cultura de los pueblos originarios, como son el territorio, la memoria histórica y la identidad. Para los pueblos, estos aspectos están profundamente interrelacionados, en cuanto constituyen uno de los fundamentos centrales de la construcción identitaria de los estudiantes, por ende, de los pueblos originarios en su conjunto.

b) Cosmovisión de los pueblos originarios

La cosmovisión es la forma de ver y entender el mundo propio. Bajo la concepción de los pueblos originarios, en el cosmos todo está unido y relacionado, las personas son parte de esta totalidad natural que es la red de la vida, en donde todo es necesario. Desde esta mirada, las personas no están en un grado mayor de jerarquía con respecto al resto de la naturaleza y el cosmos, sino que son una parte más que la constituye.

Asimismo, la concepción de vida y de mundo se vincula con saberes y conocimientos propios de los pueblos, que dan cuenta de una sabiduría ancestral que es fundamental para las personas y las comunidades. Estos saberes y conocimientos se expresan tanto a nivel comunitario como en la relación con distintos elementos de la naturaleza. A su vez, sustentan los valores y convenciones sociales, las tradiciones y actividades familiares y comunitarias que forman parte de la cultura de los pueblos originarios. Una persona plena e íntegra se va construyendo a través de la vida, en su interrelación con los distintos elementos del mundo natural; es, por tanto, un proceso integral, que abarca las diversas dimensiones del individuo: su personalidad, su ética, su conducta social, entre otras.

Por lo tanto, el eje Cosmovisión de los pueblos originarios resulta significativo. Permitirá que el estudiante, perteneciente o no a un pueblo indígena, pueda conocer y valorar la visión de mundo propia de los pueblos, sus saberes y conocimientos, favoreciendo el diálogo intercultural. Esto implica el desarrollo del respeto, la autovaloración, la reciprocidad y la complementariedad en la cotidianidad de las culturas y la vida, de modo de fortalecer la formación integral de los estudiantes.

Principales elementos curriculares de las BCEP y BCPOA

c) Lengua, tradición oral, iconografía, prácticas de lectura y escritura.

En las culturas indígenas, se reconoce un fuerte arraigo de las tradiciones y prácticas culturales relacionadas con distintos ámbitos de la vida (historias familiares y comunitarias, formas de producción, medicinales, espirituales, ceremoniales, etc.) que se van transmitiendo oralmente en sus comunidades. Asimismo, la interacción cotidiana, inmediata y práctica se realiza a través de la oralidad y la observación, constituyéndose el lenguaje en el sustento que posibilita cualquier práctica comunicativa.

Dado el carácter eminentemente oral de las lenguas indígenas, este eje busca favorecer las competencias asociadas con el habla, la escucha y la producción oral en lengua indígena. Al mismo tiempo, se pretende contribuir a su mantención y desarrollo, mediante el aprendizaje de la escritura y de la lectura de textos escritos en lengua indígena con contenidos culturales propios, así como del uso de las TIC para expresar y crear en registros multimodales.

Dado que la incorporación del lenguaje escrito –desde el punto de vista de cómo lo concibe la tradición occidental– ha sido posterior en los pueblos indígenas al desarrollo de la oralidad, se considera importante rescatar la concepción ancestral de la representación gráfica que desarrollaron los pueblos indígenas, e incorporar la concepción actual a partir de la adquisición de un grafemario “propio”.

Respecto de la lectura, fomentar la comprensión de textos de diversa índole constituye un objetivo fundamental de todo sistema educativo. Por esto, coherente con este propósito, se considera importante no solamente la lectura del texto tradicional impreso en libros, periódicos, carteles, entre otros, sino también en expresiones simbólicas e iconográficas asociadas a la escritura, tales como: elementos naturales, petroglifos, geoglifos, rongo-rongo, tejidos, imágenes en instrumentos musicales, orfebrería, etc. El fundamento de esta consideración radica en que todas estas formas gráficas adquieren sentido: son fuente de conocimiento, manifiestan su concepción de vida y de mundo, transmiten significaciones culturales, representan la sociedad, se relacionan con la naturaleza y, en síntesis, establecen identidad cultural.

Principales elementos curriculares de las BCEP y BCPOA

d) Patrimonio, tecnologías, técnicas, ciencias y artes ancestrales de los pueblos originarios

Los procesos de revitalización lingüística y cultural abarcan muchos ámbitos, entre ellos, por ejemplo, los ámbitos productivos y artísticos que desarrollan los distintos pueblos originarios. Por ello, se considera relevante contar con un eje que pueda realizar un aporte en los procesos de revitalización y valoración de prácticas culturales y lingüísticas asociadas al patrimonio, al arte, a la ciencia, y a las técnicas de producción e intercambio. Si bien son varios ámbitos los que se agrupan en este eje, todos tienen en común que se constituyen como un tipo de conocimiento más orientado a la práctica.

Así, por ejemplo, se consideran las artes de los distintos pueblos originarios, no como “artesanía”, sino como prácticas artísticas con un valor fundamental en la vida cultural y simbólica de los pueblos. De esta manera, se toma en cuenta tanto la dimensión estética de estas, su dimensión práctica o funcional y particularmente su dimensión espiritual. Por otro lado, se consideran también las técnicas de producción e intercambio, lo cual permitirá aproximar a los estudiantes a las formas de subsistencia y producción, bajo una perspectiva que, acorde al saber de los pueblos, promueva una relación de equilibrio con la naturaleza y el cosmos.

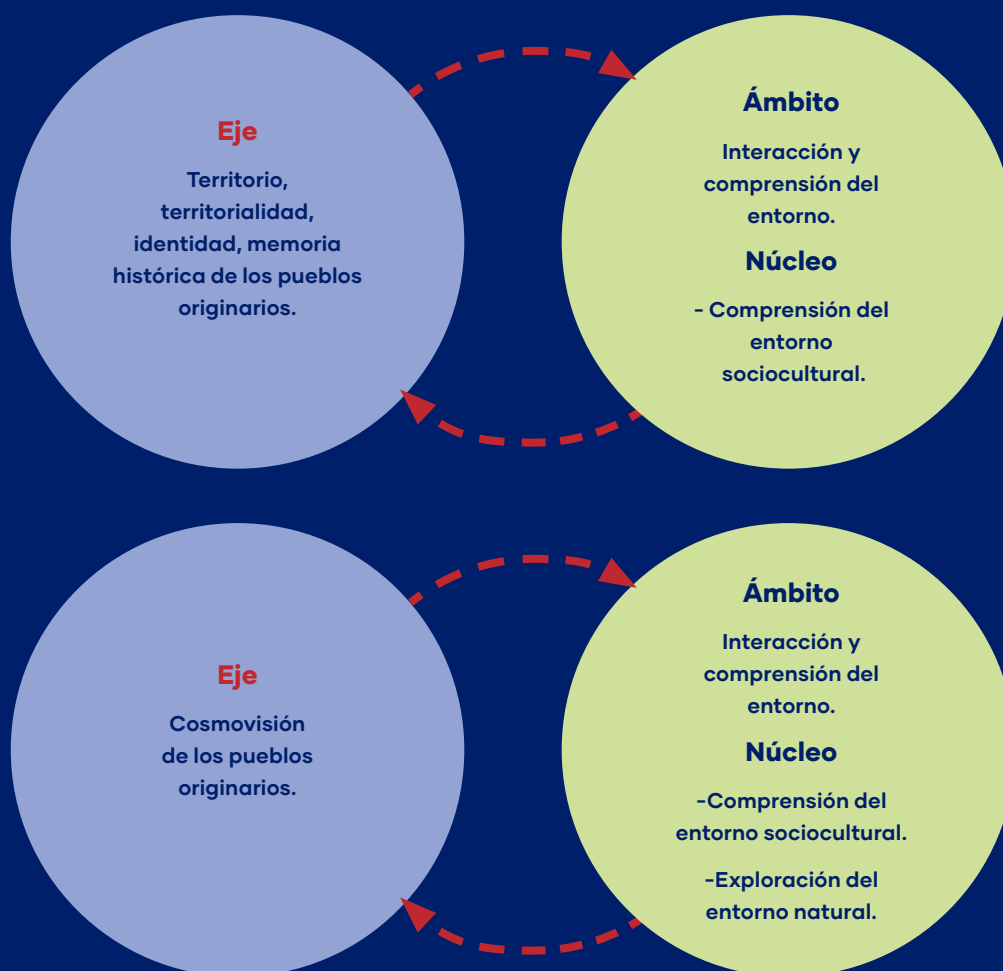
Relación de las Bases curriculares de Lengua y cultura de los pueblos originarios ancestrales, de primer año básico y Bases Curriculares de la Educación Parvularia

Luego de la síntesis presentada, a continuación se explicita la relación entre los ámbitos de las BCEP y los ejes de las BCPOA. Para lo anterior fue necesaria una lectura exhaustiva de ambos referentes curriculares, de manera de generar la relación entre los dos. También se revisó y reflexionó sobre los objetivos de cada eje y de cada ámbito, buscando la forma en que los OA de las BCEP tanto como de las BCPOA, pudiesen tener una relación complementaria. Muchos objetivos de aprendizaje de las BCEP, pueden servir de punto de partida para abordar más de un OA en los diversos ejes en las Bases curriculares de Lengua y cultura de los pueblos originarios ancestrales.

El ejercicio de interrelacionar ambos documentos permite poder empezar a trazar una trayectoria educativa con una mirada intercultural; iniciar la construcción de un andamiaje educativo que favorezca una transición armónica para los niños del tercer nivel de transición hacia la educación básica. Por otra parte, también este soporte curricular, permite ir ajustando los objetivos al nivel educativo que traen los estudiantes durante el primer semestre de educación básica, considerando que cada niño y niña tiene ritmos de aprendizajes distintos.

Este documento es una instancia preliminar de trabajo educativo, por lo que puede ser un punto de referencia para que los educadores básicos, de párvulos, en conjunto con el/la educador/a tradicional puedan seguir construyendo otras posibles combinaciones entre los referentes curriculares. Este texto puede considerarse como una oportunidad curricular de trabajar cohesionadamente en el primer ciclo de educación, respetando la diversidad de los estudiantes: sus experiencias previas, sus contextos y sus potencialidades.

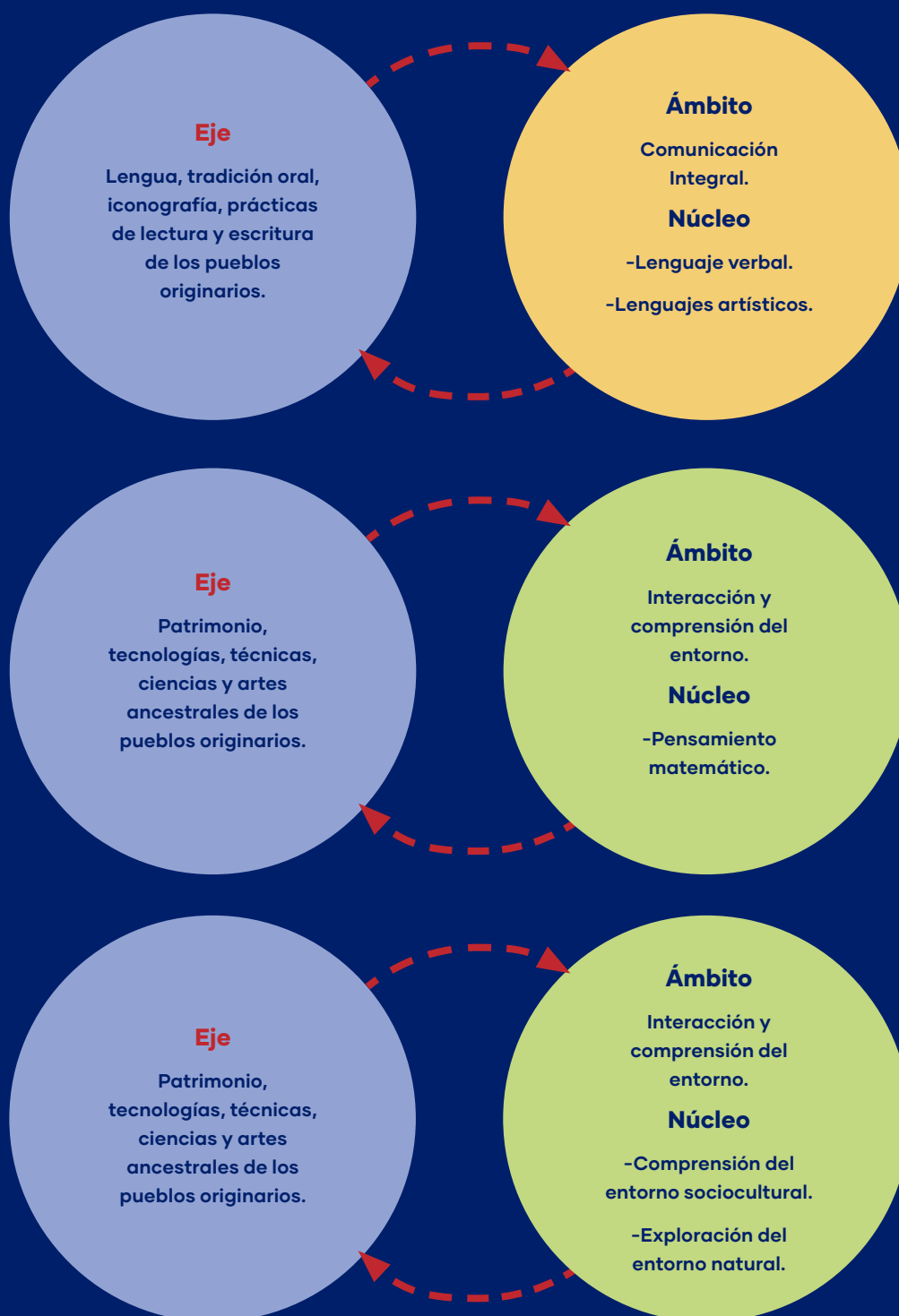
Relación curricular entre los componentes ejes y ámbitos



Relación curricular entre los componentes ejes y ámbitos



Relación curricular entre los componentes ejes y ámbitos



Interrelación de objetivos de aprendizaje (OA) del programa y de los objetivos de las Bases Curriculares

A continuación, en los siguientes cuadros, se evidencia la relación construida entre los OA de las BCPOA y de las BCEP

EJE: Lengua, tradición oral, iconografía, prácticas de lectura y escritura de los pueblos originarios	Relación con las BCEP 3° nivel (Transición) Ámbito: Comunicación Integral Núcleo: Lenguaje verbal
Contexto de sensibilización sobre la lengua - Conocer y disfrutar textos orales breves (canciones, poemas, adivinanzas, trabalenguas u otros juegos lingüísticos), propios de la tradición de los pueblos indígenas, estableciendo relaciones con sus propias experiencias y demostrando su comprensión, a partir de la expresión oral, corporal y/o gestual. - Reconocer en el contexto, sonidos propios de la lengua indígena, considerando ámbitos del repertorio lingüístico, como por ejemplo: toponimia, partes del cuerpo, alimentación, colores, números, elementos de la naturaleza, entre otros.	OA1: Expresarse oralmente, empleando estructuras oracionales simples y respetando patrones gramaticales básicos, en distintas situaciones cotidianas y juegos. OA 2: Comprender textos orales como preguntas, explicaciones, relatos, instrucciones y algunos conceptos abstractos en distintas situaciones comunicativas, identificando la intencionalidad comunicativa de diversos interlocutores. OA 6: Comprender a partir de la escucha atenta, contenidos explícitos de textos literarios y no literarios, reconociendo ideas centrales, señalando preferencias, realizando sencillas descripciones, preguntando sobre el contenido.



EJE: Lengua, tradición oral, iconografía, prácticas de lectura y escritura de los pueblos originarios	Relación con las BCEP 3° nivel (Transición) Ámbito: Comunicación Integral Núcleo: Lenguaje verbal
• Conocer palabras culturalmente significativas de la vida cotidiana, de la toponimia y la antroponimia del pueblo indígena que corresponda. • Relacionar con sus propios conocimientos y experiencias, información cultural significativa de los pueblos, en relatos que escuchan o les son leídos, que incluyan algunas palabras en lengua indígena o en castellano, según sea el caso. • Valorar el significado y la importancia cultural de diferentes símbolos de la escritura ancestral, según el pueblo indígena que corresponda. • Utilizar recursos tecnológicos disponibles (TIC) para conocer sonidos propios de la lengua y símbolos de la escritura ancestral, según el pueblo indígena que corresponda o de culturas originarias afines.	OA 9: Comunicar mensajes simples en la lengua indígena perteneciente a la comunidad donde habita. OA 10: Reconocer algunas palabras o mensajes sencillos de lenguas maternas de sus pares.



EJE: Lengua, tradición oral, iconografía, prácticas de lectura y escritura de los pueblos originarios
Contexto de rescate y revitalización de la lengua

Disfrutar y comprender textos orales breves (canciones, poemas, adivinanzas, trabalenguas u otros juegos lingüísticos), propios de la tradición de los pueblos, que contengan palabras o expresiones en lengua indígena, si corresponde, estableciendo relaciones con sus propias experiencias y demostrando su comprensión, a partir de la expresión oral, corporal y/o gestual.

Reconocer y distinguir en el contexto, sonidos propios de la lengua indígena, considerando ámbitos del repertorio lingüístico, como por ejemplo: toponimia, partes del cuerpo, alimentación, colores, números, elementos de la naturaleza, entre otros.

Conocer palabras y frases culturalmente significativas de la vida cotidiana, de la toponimia y la antroponimia del pueblo indígena que corresponda.

Relacionar con sus propios conocimientos y experiencias, información cultural significativa de los pueblos, en relatos que escuchan o les son leídos, que incluyan palabras o experiencias, información de los relatos que escuchan o que les son leídos en lengua indígena.

Valorar el significado y la importancia cultural de diferentes símbolos de la escritura ancestral, según el pueblo indígena que corresponda.

Utilizar recursos tecnológicos disponibles (TIC) para escuchar y reproducir sonidos propios de la lengua y símbolos de la escritura ancestral, según el pueblo indígena que corresponda o de culturas originarias afines.

Relación con las BCEP 3° nivel (Transición)
Ámbito: Comunicación Integral
Núcleo: Lenguaje verbal

OA 5: Manifestar interés por descubrir el contenido y algunos propósitos de diferentes textos escritos (manipulando, explorando, realizando descripciones y conjeturas) a través del contacto cotidiano con algunos de ellos, o del uso de TICs.

OA7: Reconocer palabras que se encuentran en diversos soportes, asociando algunos fonemas a sus correspondientes fonemas.

OA3: Descubrir en contextos lúdicos, atributos fonológicos de palabras conocidas tales como conteo de palabras, segmentación silábica, identificación de sonidos iniciales y finales.



EJE: Lengua, tradición oral, iconografía, prácticas de lectura y escritura de los pueblos originarios

Relación con las BCEP 3° nivel (Transición)

Ámbito: Comunicación Integral

Núcleo: Lenguaje verbal

Contexto fortalecimiento y desarrollo de la lengua

Disfrutar y comprender textos orales breves en lengua indígena (canciones, poemas, adivinanzas, trabalenguas u otros juegos lingüísticos), propios de la tradición de los pueblos, estableciendo relaciones con sus propias experiencias y demostrando su comprensión, a partir de la expresión oral, corporal y/o gestual.

Distinguir y reproducir adecuadamente sonidos de uso cotidiano propios de la lengua indígena, considerando ámbitos del repertorio lingüístico, como por ejemplo: toponimia, partes del cuerpo, alimentación, colores, números, elementos de la naturaleza, entre otros.

Conocer palabras, frases y oraciones en lengua indígena culturalmente significativas, de la vida cotidiana, de la toponimia y la antroponimia del pueblo indígena que corresponda.

Relacionar con sus propios conocimientos y experiencias, información de los relatos que escuchan o que les son leídos en lengua indígena.

Valorar el significado y la importancia cultural de diferentes símbolos de la escritura ancestral, según el pueblo indígena que corresponda.

Utilizar recursos tecnológicos disponibles (TIC) para escuchar y reproducir sonidos propios de la lengua y símbolos de la escritura ancestral, según el pueblo indígena que corresponda o de culturas originarias afines.

OA 7: Reconocer palabras que se encuentran en diversos soportes asociando algunos fonemas, grafemas, *símbolos.



EJE: Territorio, territorialidad, identidad y memoria histórica.	Relación con las BCEP 3° nivel (Transición) Ámbito: Interacción y comprensión del entorno a) Núcleo: Comprensión del entorno sociocultural b) Núcleo: Exploración del entorno natural
Describir características significativas del territorio ancestral del pueblo indígena que corresponda.	a) OA 11: Identificar lugares de su entorno a través de su representación geográfica, tales como: maquetas, fotografías, aéreas, dibujos y planos.
Comprender la importancia de la memoria familiar de los pueblos indígenas en la transmisión del conocimiento y la cultura.	a) OA 2: Apreciar diversas formas de vida de comunidades, del país y del mundo, el pasado y en el presente, tales como: viviendas, paisajes, alimentación, costumbres, identificando mediante diversas fuentes de documentación gráfica y audiovisual, sus características relevantes.
	Relación con las BCEP 3° nivel (Transición) Ámbito Desarrollo personal y social Núcleo: Convivencia y ciudadanía
Comprender que los pueblos indígenas poseen un territorio y una historia que le otorgan identidad.	a) OA 7: Comunicar rasgos de su identidad de género, roles, sentido de pertenencia y cualidades personales. a) OA 5: Comunicar algunos relatos sociales sobre hechos significativos del pasado de su comunidad y país, apoyándose en recursos tales como: fotografías, videos, utensilios u objetos representativos. b) OA 12: Comprender que la acción humana puede aportar al desarrollo de ambientes sostenibles y también al deterioro de estos.



EJE: Cosmovisión de los pueblos originarios	Relación con las BCEP 3° nivel (Transición) Ámbito: Interacción y comprensión del entorno a) Núcleo: Comprensión del entorno sociocultural b) Núcleo: Exploración del entorno natural
Comprender la relación del ser humano con la naturaleza, considerando la importancia que tiene para los pueblos indígenas.	a) OA 9: Ampliar sus estrategias de indagación utilizando diversas fuentes, instrumentos, y tecnologías de la información y comunicación que le permitan expandir su entorno. b) OA 1: Manifestar interés y asombro al ampliar la información sobre cambios que ocurren en el entorno natural, a las personas, animales, plantas, lugares y cuerpos celestes, utilizando diversas fuentes y procedimientos. b) OA 7: Describir semejanzas y diferencias respecto a las características, necesidades básicas y cambios que ocurren en el proceso de crecimiento, en personas, animales, plantas.
Reconocer que la naturaleza entrega mensajes sobre la cosmovisión que son relevantes para los pueblos indígenas.	b) OA 12: Comprender que la acción humana puede aportar al desarrollo de ambientes sostenibles y también al deterioro de éste. b) OA1: Manifestar interés y asombro al ampliar información sobre cambios que ocurren en el entorno natural, a las personas, animales, plantas, lugares y cuerpos celestes, utilizando diversas fuentes y procedimientos.
Conocer eventos socioculturales y ceremoniales propios del pueblo indígena que corresponda.	a) OA 5: Comunicar algunos relatos sociales sobre hechos significativos del pasado de su comunidad y país, apoyándose en recursos tales como: fotografías, videos, utensilios u objetos representativos.



EJE: Cosmovisión de los pueblos originarios	Relación con las BCEP 3° nivel (Transición) Ámbito Desarrollo personal y social a) Núcleo: Identidad y autonomía b) Núcleo: Convivencia y ciudadanía
Conocer eventos socioculturales y ceremoniales propios del pueblo indígena que corresponda.	b)OA 4: Apreciar el significado que tienen para las personas y las comunidades, diversas manifestaciones culturales que se desarrollan en su entorno.
Identificar los valores y principios personales y familiares de acuerdo a cada contexto cultural.	a)OA 8: Comunicar sus características identitarias, fortalezas, habilidades, desafíos personales. b)OA 10: Reconocer progresivamente requerimientos de la práctica de convivencia democrática, tales como: escucha de opiniones divergentes, el respeto por los demás, de los turnos, de los acuerdos de la mayoría.



EJE: Patrimonio, tecnologías, técnicas, ciencias y artes ancestrales.	Relación con las BCEP 3° nivel (Transición) Ámbito: Interacción y comprensión del entorno a) Núcleo: Comprensión del entorno sociocultural b) Núcleo: Pensamiento matemático
Conocer las principales técnicas y actividades de producción e intercambio del pueblo indígena, considerando tiempo del año, lugar geográfico y procesos productivos (preparación natural de insumos, proceso productivo, distribución, consumo, entre otros).	a) OA 1: Manifestar interés y asombro al ampliar la información sobre cambios que ocurren en el entorno natural, a las personas, animales, plantas, lugares y cuerpos celestes, utilizando diversas fuentes y procedimientos. b) OA 2: Experimentar con diversos objetos estableciendo relaciones al clasificar por dos o tres atributos a la vez (forma, color, tamaño, función, masa, materialidad, entre otros) y seriar por altura, ancho, longitud o capacidad para contener.
Conocer el patrimonio cultural de su comunidad, territorio y pueblo indígena que corresponda.	a) OA 12: Comprender que la acción humana puede aportar al desarrollo de ambientes sostenibles y también al deterioro de éste. a) OA 6: Reconocer diversas acciones para el cuidado del patrimonio material e inmaterial de su comunidad local.
Comprender la relación entre el ser humano, la naturaleza y el cosmos, considerando la perspectiva indígena de la ciencia (astros, medicina ancestral, navegación, entre otros).	a) OA 4: Formular interpretaciones respecto de las necesidades y situaciones que dieron origen a creaciones e inventos. a) OA 1: Comprender los roles que desarrollan sus miembros de su familia y comunidad, y su aporte al bienestar común.



EJE: Patrimonio, tecnologías, técnicas, ciencias y artes ancestrales.	Relación con las BCEP 3° nivel (Transición) Ámbito Desarrollo personal y social Núcleo: Convivencia y ciudadanía
Practicar expresiones de arte propias del pueblo indígena, considerando los aspectos más relevantes para la cultura.	OA11: Apreciar la diversidad de las personas y sus formas de vida, tales como: singularidades fisonómicas, lingüísticas, religiosas, de género, entre otras Relación con las BCEP 3° nivel (Transición) Ámbito: Comunicación Integral Núcleo: Lenguajes artísticos
	OA 1: Apreciar producciones artísticas de diversos contextos, describiendo y comparando algunas características visuales, musicales o escénicas.



Bibliografía consultada

- MINEDUC (2018) Bases curriculares de la educación parvularia.
- MINEDUC (2019) Bases curriculares de lengua y cultura pueblos originarios ancestrales.

